

# В ДЕРЕВНĘ

Иллюстрации Елены Гертик

Издательство Гиппо · Москва · 2013



**C**олнышко ещё не встало. Всё вокруг сладко спит в тишине. И вдруг раздаётся крик петуха:  
— Ку-ка-ре-ку! Ку-ка-ре-ку! Пора приниматься за дела! Ку-ка-ре-ку!  
— Кудах-так-так! — отвечают куры. Они машут крыльями и спрыгивают с насеста.

— Кря! Кря! Кря! Мы хотим есть! — вторят им утки. Чирикают воробыи. Козы требуют:  
— Ме-е-е! Ме-е-е! Откройте двери!  
Лошадь трясёт гривой:  
— И-го-го! Здравствуйте, друзья, хорошо ли вам спалось?  
— Му-у-у... Му-у-у... Очень хорошо, спасибо, — отвечает корова.

Ей вторит овца:  
— Привет! Бе-е-е-е! Бе-е-е-е! И мне тоже.  
Свинья недовольно ворчит:  
— Хрю... Хрю... Хрю... Я голодна, я голодна. Скоро мне дадут поесть?  
— Мяу! Мяу! — кошка трёт глаза лапой.  
Собака лает:  
— Гав-гав-гав! Да помолчите вы, пожалуйста! И так ничего не слышно!  
— Куд-кудах! Ме-е-е-е! Бе-е-е! Му-у-у! Кря, кря, кря! Мяу! И-го-го! Гав-гав! — деревня проснулась.  
Хлопает дверь. Скрипит порог. Огонь занимается в печи.  
Федя, сын крестьянина, выпрыгивает из кровати.  
Солнце встаёт в пелене розовых облаков.  
— Ку-ка-ре-ку!



# Собака

Меня зовут Шарик. Я охраняю двор. Но я не злой. Меня можно ласкать, и мне это нравится. У меня есть свой собственный дом. Он называется конура. Вот я, сижу в своей конуре.

Я много работаю. Например, я лаю, когда чужие приближаются к воротам. Я вообще лаю на всё, что движется: на автомобили, на других животных и людей. Я сплю настороже. Ведь я должен охранять добро хозяев.

Я не всегда сижу на цепи. Я помогаю хозяину пасти коров. Если бы я не бегал за ними, они бы разбрелись по полю. Попробуй потом их собери! Мы пасём коров с Федей до обеда. Потом приходит Коля, чтобы сменить нас. А мы спешим к дому. Когда мы подходим к околице, я бросаюсь с лаем на соседских гусей. Испуганно хлопая крыльями, они удирают со всех ног. На улице я загоняю во двор курицу бабки Ульяны. Вот и наша калитка! Из дома выходит хозяйка и зовёт: «Шарик! Шарик!» Я застенчиво виляю хвостом и ложусь у её ног, а она говорит с Федей.

Вскоре хозяйка уходит в дом, а я бегу в наш сад покататься под деревьями на травке и принюхаться к запахам с кухни. Так приятно пахнет!

Но еще больше я люблю гулять с Федей. Мы бегаем всюду – в полях, на лугах, в лесу. А ещё я люблю провожать Федю в школу. Просто мы настоящие друзья!



# Корова

Рано утром Федя приветствует коров:

– Здравствуйте, коровы!

Они стоят в коровнике и пережёвывают траву. Скоро их погонят на пастбище.

А пока Федя просит сестрёнку Олю:

– Можешь дать мне парного молока?

Пока Оля доит корову, Федя играет с телёнком.

Когда ведро наполняется, Федя наливает большую-пребольшую кружку и пьёт молоко с большим ломтём свежего хлеба с солью. Напившись, он благодарит корову:

– Спасибо тебе, Бурёнка!

Так происходит каждое утро.

Но вот корова подоена. Пора уходить на пастбище. Из соседских дворов выводят других коров. Коровы приветствуют друг друга мычанием:

– Привет, моя дорогая! Как спалось? Му-у! Му-у!

Федя сегодня пастух. Он пригоняет коров на луг. Они ходят по лугу и едят траву. Языки у них шершавые! Шарик бежит за телёнком и гонит его к Бурёнке. Телёнок смешно вскидывает ножки и брыкается. Он ещё маленький и не умеет есть травку и цветы. Он ходит за мамой, смотрит на неё. А потом вдруг подбегает к ней и сосёт вымя, громко чмокая. Ему нужно много молока, но Бурёнка даёт ещё больше.

Его хватит, чтобы сделать масло и сыр.



# Лошадь

Я – лошадь. А лошадь – это украшение любого двора!

Без нас крестьянам в старые времена пришлось бы очень трудно. Как без лошади пахать поле, сеять, боронить? Мы перевозили и грузы, и людей – ведь машин-то раньше не было!

У лошадей гордый нрав и красивая грива, которая развевается на ветру. А как копыта цокают по дороге!

По весне я тяну борону, вспахивая землю. Хозяин время от времени останавливается, чтобы полюбоваться ровными бороздами и послушать пение жаворонков. А потом он кричит:

– Но! Но!

Я снова тяну борону, которая вычерчивает новые борозды.

Когда приходит пора собирать урожай пшеницы, его складывают в мешки или корзины и ставят их на телегу.

Телега скрипит за моей спиной. Я перевожу урожай с поля в амбар. Сегодня я десять раз сходила на поле и обратно – пока весь урожай не был упрятан в закрома. Завтра ослик повезёт пшеницу на мельницу. Назад он привезёт муку. Из муки испекут хлеб.

А я буду щипать травку за околицей и отгонять хвостом противных мух и слепней, которые вечно вьются вокруг меня.



# Кролики

Мы бегаем, прыгаем, скачем. Мы – кролики: серый, черный, коричневый и белый.

Мы сидим в большой клетке. Если клетку не закрыть на замок, мы выберемся из неё и ускакем в лес. Там, наверное, очень интересно!

А из нашей клетки, которую постоянно чистят дети хозяина, через прутья можно видеть небольшой кусочек сада и целый двор, по которому бродят другие животные.

В клетке всегда есть морковь, салат и листья капусты. Помоему, это настоящий рай для кроликов!

Клетка открывается несколько раз в день, и девочка Оля кладёт в неё свежую траву, листья клевера и одуванчики.

Федя любит потрогать наши носы своей тёплой рукой. Мы играем с ним и прячем влажные носики в листьях капусты.

# Птичий двор

Как весело во дворе!

Куры, утки, гуси, цесарки и пронырливые воробы бродят и прыгают, выискивая на земле семена. Кричит петух, кудахчат куры, пищат маленькие цыплята. Большая индюшка





вперевалку, переступая с ноги на ногу, идёт прямо на Федю. Она поднимает голову с красной бородой, открывает клюв и кричит как труба. Павлин, которого для красоты купил отец, распускает хвост и кричит ещё громче. Вечером, когда на дворе становится пусто, Федя и Коля собирают перья – белые, черные, серые, коричневые, зелёные, синие, пятнистые, золотые, большие и маленькие, которые потеряли утки, гуси, цесарки, куры, индюки и другие птицы.

# Ослик

Я тоже живу на скотном дворе. Иногда я выполняю небольшие поручения. Федя возит на мне молоко бабушке на другой конец деревни. Иногда я упираюсь. Просто мне хочется ухватить пучок жёсткой травы на краю ямы. На обратном пути я налегке всегда весело бегу к дому. Я пою: «Иа! Иа! Иа!» Просто потому, что у меня хорошее настроение. И почему мою песню называют рёвом? Ведь песню лошади называют ржанием, а песню овцы – блеянием. Разве я медведь, чтобы реветь?

Придя на скотный двор, я ухожу за сарай, где растёт мой любимый чертополох. Вот так я и живу, выполняя небольшую, но важную работу. Я скромный, и мысли мои не похожи на те, что приходят в голову другим животным.

А ещё у меня есть свой угол, о котором я всегда мечтал.



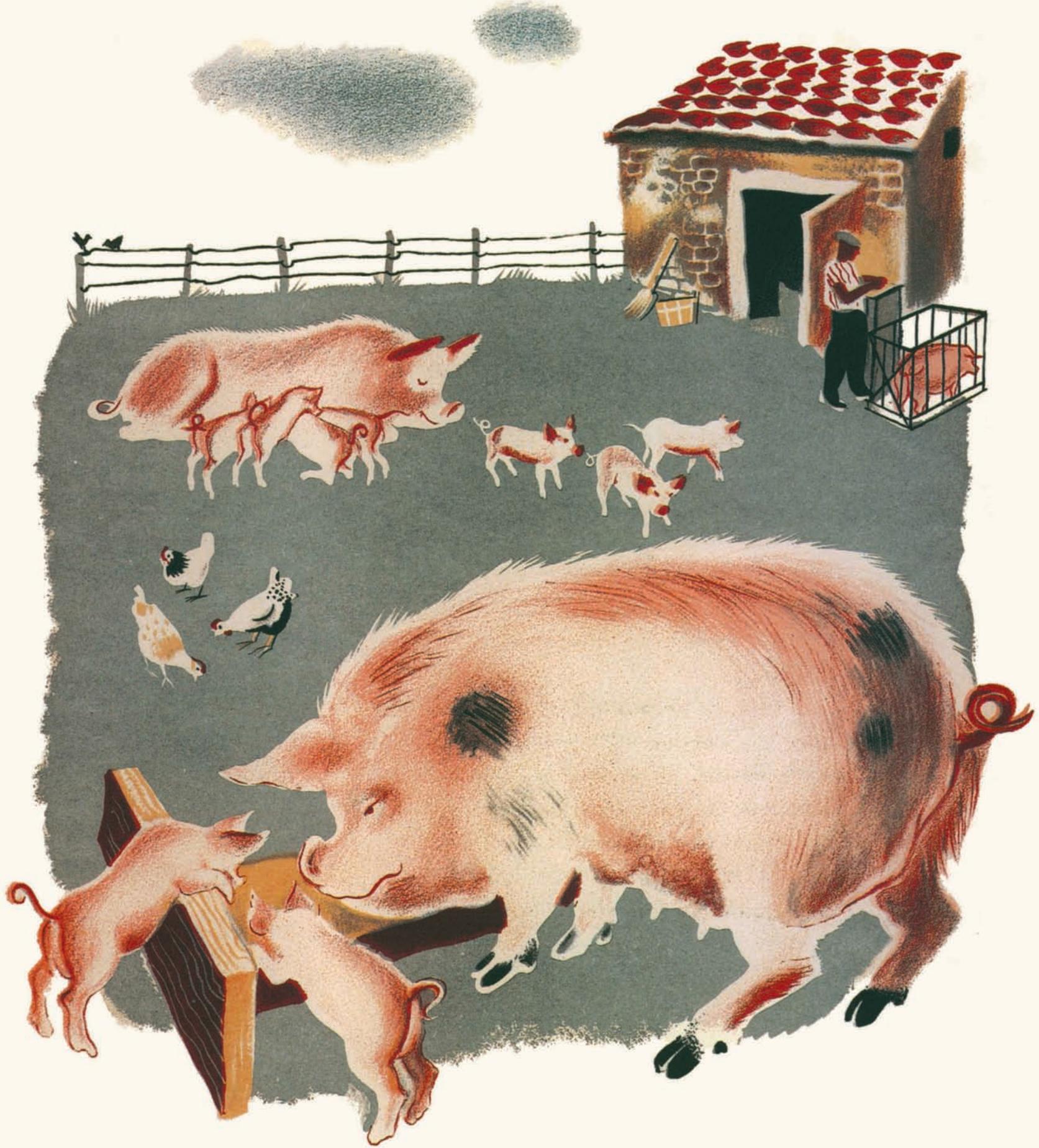
# Хрюшки

Никто не хочет, чтобы его называли свиньёй. Если человек приходит домой весь в грязи, то его обязательно называют свиньёй. Это ругательное прозвище. И совершенно напрасно. Потому что свиньи любят поваляться в грязи из-за того, что она такая хорошая! В ней тепло и мягко. Очень уютно. Посмотрите, как девять маленьких пороссят играют в грязи. А рядом в грязи лежит их мама. Всё так здорово!

Поросята и их мама на самом деле розовые с красивыми пятнами. Они так забавно хрюкают и визжат, помахивая своими крошечными хвостиками, которыми совсем невозможно отгонять мух и слепней. Но свиньям этого и не надо, ведь у них очень толстая и плотная кожа. Её не прокусить какой-то мошке.

Взрослые свиньи очень спокойны и ленивы. В сторонке большая свинья с удовольствием ест отруби, которые Федя налил в корыто. Он позвал: «Хрюшка, иди сюда!» Как приятно для слуха! Совсем не обидно и ласково. Тут же появляются пороссята и лезут в корыто со всех сторон.

Какие они милые и озорные. Ну разве не очаровашки?



# Гуси и утки

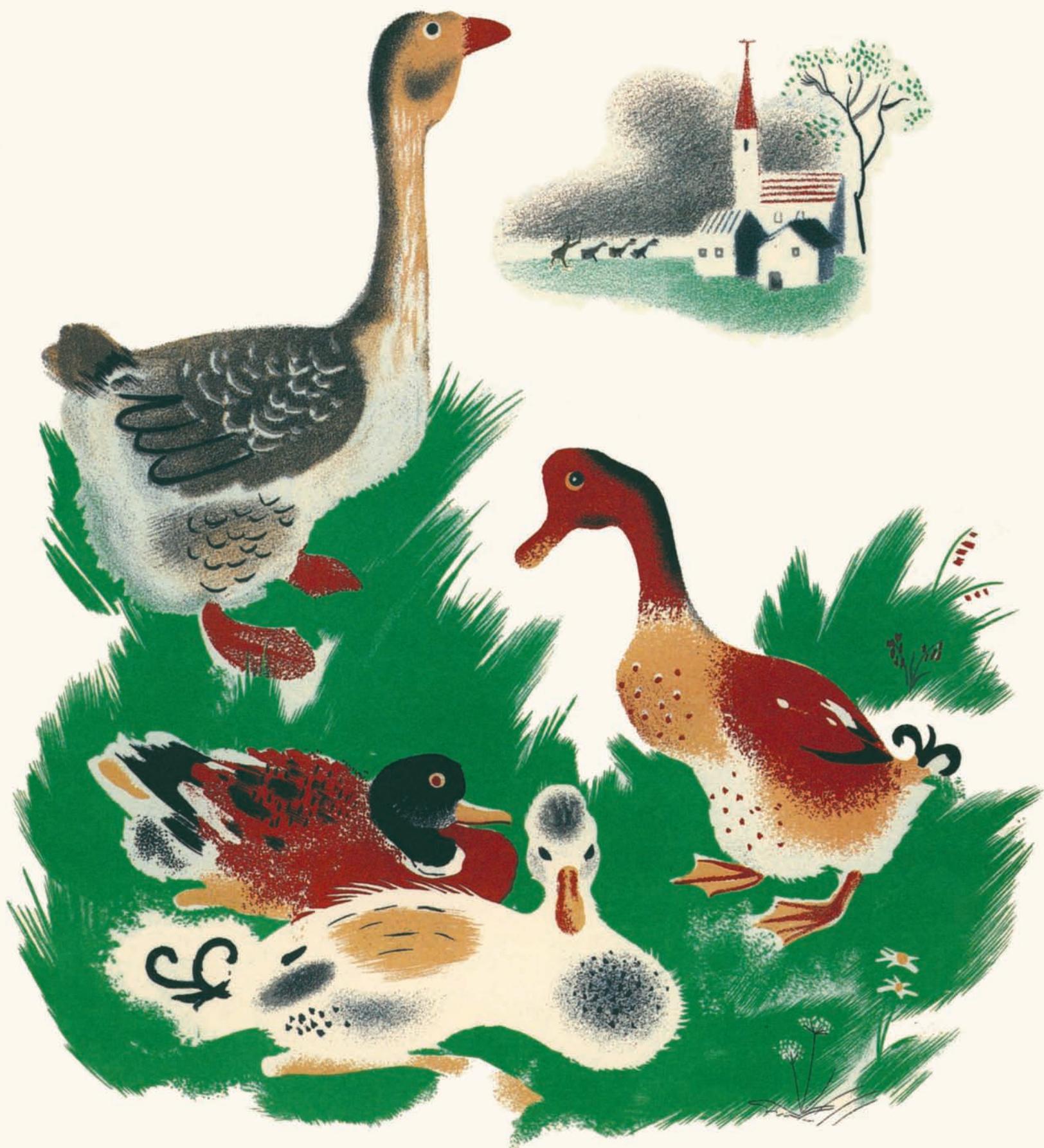
Это птицы, которые живут во дворах деревенских жителей, как и куры. Правда, они совсем другие. Они умеют летать. Если им не подрезать крылья, они могли бы совсем улететь. А ещё они умеют плавать.

У гусей и уток совершенно разный характер. Гуси бывают очень злыми и могут больно ущипнуть. Рано утром Федя берёт в руки хворостину и гонит стадо гусей к реке. Там они плавают. А на лугу возле реки они щиплют травку. Если их подгонять, они бегут, раставив крылья. А если их разозлить, они вытягивают шеи и шипят.

Утки –увальни. Они медленно ходят вразвалочку. Федя гоняет их на пруд. На берегу пруда утки щиплют ряски. Они любят нырять, полностью погружая в воду свои шеи. Утки могут переворачиваться в воде, и тогда над водой потешно торчат их лапки и хвосты. Кроме травы, они едят червяков и головастиков.

У гусей острый и длинный клюв. А ещё – длинная шея. У уток шея покороче, а клюв расплющенный и широкий.

Гуси гогочут: «Га-га-га!», а утки крякают: «Кря-кря!»



# *Кошки и котята*

У нас на сене в конюшне родились котята. Когда они появились на свет, то были совсем крохотные, как пальчики взрослого человека. Они были слепыми и постоянно тыкались своими смешными мордочками в сосочки их мамы Мурки.

Когда они чуть-чуть подросли и у них открылись глазки и окрепли ножки, а есть они стали то, что дают им люди, их взяли в дом вместе с мамой. Котята бегали по горнице, по сеням, забирались в чулан, валялись и катались кубарем. Они разматывали клубки, охотились на бумажки и деревяшки.

Когда их гладишь, они так забавно и нежно мурлычат!

Кошки и котята часто спят днём. Зато они гуляют по ночам, и глаза их светятся в темноте. Они хорошо видят ночью.

Мама Мурка хочет научить котят охотиться на мышей. Мыши воруют зерно, залезают в запасы крупы и овощей. А кошки охраняют хозяйский дом от мышей. Сегодня ночью, когда все в доме уснут, а мыши начнут скрестись за стенкой, Мурка и котята, крадучись, на мягких лапках, бесшумно начнут свою охоту.



# *Козы и овцы*

Ещё с нами живут козы и овцы.

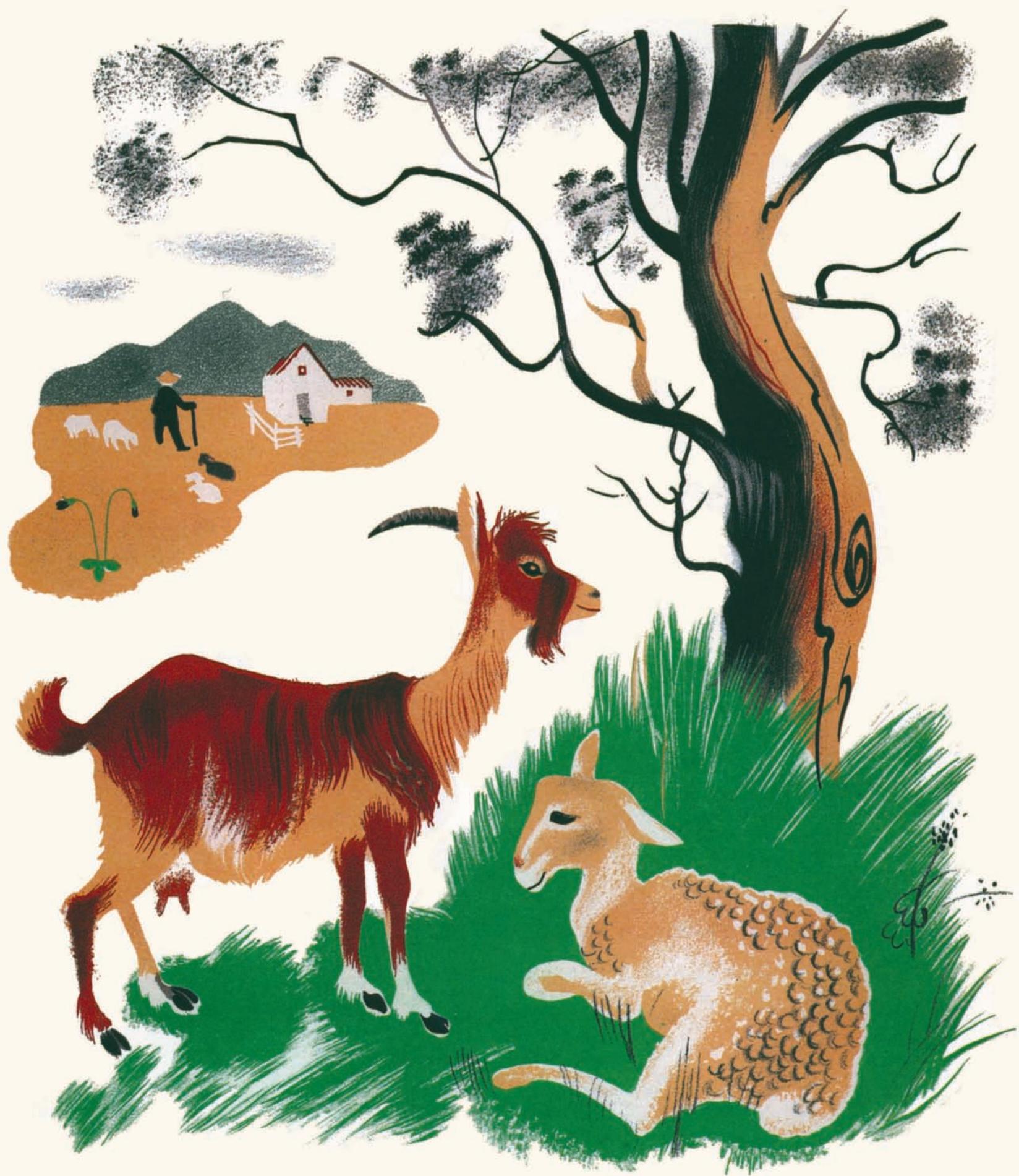
Когда приходит весна и распускаются листочки, наша бородатая коза подолгу стоит у забора и смотрит куда-то вдаль. Как будто она думает. О чём ты думаешь, коза?

«Я думаю о том, что пора с бабушкой пойти на лужок к реке, а потом перейти реку в лесок на холме. Там можно щипать зелёные листочки».

Наши овцы блеют в загоне и переступают с ноги на ногу. Рядом бегает Шарик и лает на них. Овцы готовятся к походу. Утром папа со старшими братьями погонит овец на дальние луга. Там есть летний загон. Овцы будут жить там до осени. Они вернутся домой только с холодами, когда подуют осенние ветры и с деревьев начнёт опадать листва.

Ах, вот! Они отправляются в дорогу, сбившись в стадо. Пока, овцы! Овцы блеют в ответ:

«До свидания! До свидания всем, кто остаётся в деревне!»



УДК 821.112.2  
ББК 84 (4Фр)  
Г40

Впервые опубликовано во Франции в 1937 году  
под названием «La Ferme du Pere Castor».

**Гертлик Е.П.**  
Г40 В деревне. Илл. Елены Павловны Гертлик / Пересказ Юрия Лобова. – М.: Издательство Гиппо, 2013. – 24 с.

ISBN 978-5-91606-033-1

В деревне человека окружают животные. Это и лошади, и овцы, и коровы, и утки, и куры... Они — наши друзья. Познакомим детей с друзьями. Их нарисовала Елена Павловна Гертлик. Знаменитый французский художник и наша соотечественница.

Елена Гертлик оказалась во Франции в сложные революционные годы. Она эмигрировала из России через Ялту и Константинополь. Елена Гертлик — дочь Павла Константиновича Гертлика, участника русско-турецкой войны, действительного статского советника, рижского полицмейстера.

Жила в Париже на Монпарнасе. Разрабатывала эскизы платков для Chanel. А в 1932 году по рекомендации Натальи Георгиевны Челпановой была приглашена издательством Flammarion для иллюстрации детских книг.

На родине автора, в России, книга публикуется впервые.

© Издательство Гиппо, 2013  
Все права защищены

Корректор — Т. В. Игнатова

Подписано в печать 30.01.2013.

Тираж 3000 экз. Отпечатано в соответствии с качеством предоставленных издательством  
материалов в ООО "ИПК Парето-Принт", г. Тверь, [www.pareto-print.ru](http://www.pareto-print.ru).  
Заказ № \_\_\_\_.

0+  
категория: